

**ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **3432** /UBND-VX

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày **07** tháng 9 năm 2020

Về việc tiếp tục thực hiện công tác
phòng, chống dịch Covid-19 trên
địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh

KHẨN

Kính gửi:

- Thủ trưởng các Sở - ban - ngành;
- Chủ tịch Ủy ban nhân dân các quận - huyện,
phường - xã - thị trấn.

Thực hiện Thông báo số 313/TB-VPCP ngày 29 tháng 8 năm 2020 của Văn phòng Chính phủ về Kết luận của Thủ tướng Chính phủ Nguyễn Xuân Phúc tại cuộc họp Thường trực Chính phủ về phòng, chống dịch Covid-19;

Xét đề nghị của Sở Y tế tại Công văn số 5123/SYT-NVY ngày 04 tháng 9 năm 2020 về đề xuất một số nội dung hoạt động trở lại nhưng đảm bảo công tác phòng, chống dịch Covid-19;

Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố yêu cầu Thủ trưởng các Sở, ban, ngành, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các quận, huyện nghiêm túc thực hiện chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ, trong đó tập trung một số nội dung cụ thể như sau:

1. Tiếp tục phòng ngừa dịch bệnh, tuyệt đối không chủ quan, coi thường dịch bệnh, phải xác định chống dịch trong thời gian dài và dần hình thành nếp sống, ứng xử phù hợp trong điều kiện có dịch bệnh; trong đó: tiếp tục áp dụng các biện pháp cơ bản phòng chống dịch trong trạng thái “bình thường mới” như: đeo khẩu trang khi ra khỏi nhà, tại các nơi công cộng và trên phương tiện giao thông công cộng; thường xuyên rửa tay bằng xà phòng hoặc dung dịch sát khuẩn; hạn chế tụ tập đông người ngoài phạm vi công sở, trường học, bệnh viện; giữ khoảng cách an toàn khi tiếp xúc.

2. Các cơ sở kinh doanh quán bar, vũ trường được phép hoạt động trở lại từ 18 giờ 00 ngày 07 tháng 9 năm 2020, nhưng phải tăng cường thực hiện các biện pháp phòng, chống dịch như: vệ sinh khử khuẩn bề mặt, trang bị dung dịch sát khuẩn đầy đủ; nhân viên phải tuân thủ các điều kiện vệ sinh phòng hộ theo hướng dẫn của ngành y tế.

3. Các hoạt động sự kiện có tập trung đông người như lễ hội, hội chợ, hội nghị xúc tiến đầu tư, các hội nghị, hội thảo được phép tổ chức bình thường nhưng phải đảm bảo các biện pháp phòng, chống dịch như: đeo khẩu trang, rửa tay sát khuẩn, khai báo y tế, đo thân nhiệt, giữ khoảng cách an toàn khi tiếp xúc.

4. Giao Sở Thông tin và Truyền thông đẩy mạnh thông tin, tuyên truyền về tình hình, diễn biến dịch bệnh, các biện pháp phòng, chống dịch và khuyến cáo người dân đề cao cảnh giác, chủ động và tự giác thực hiện các biện pháp phòng, chống dịch như đeo khẩu trang nơi công cộng, trên các phương tiện giao thông công cộng, hạn chế tụ tập đông người khi không cần thiết, rửa tay thường xuyên bằng xà phòng, dung dịch sát khuẩn.

Yêu cầu Thủ trưởng các sở, ban, ngành, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các quận - huyện, phường - xã - thị trấn khẩn trương triển khai thực hiện các nội dung nêu trên./.

Nơi nhận:

- Như trên;
 - Thủ tướng Chính phủ;
 - Thường trực Thành ủy;
 - Thường trực HĐND.TP;
 - TTUB: CT, các PCT;
 - VPUB: CPVP;
 - Trung tâm Báo chí;
 - Phòng VX, TH;
 - Lưu: VT, (VX-VNga) *10.*
- (Kèm Thông báo số 313/TB-VPCP)



**KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**

Lê Thanh Liêm



Số: 313/TB-VPCP

Hà Nội, ngày 29 tháng 8 năm 2020

THÔNG BÁO

**Kết luận của Thủ tướng Chính phủ Nguyễn Xuân Phúc
tại cuộc họp Thường trực Chính phủ về phòng, chống dịch COVID-19**

Chiều ngày 27 tháng 8 năm 2020, Thủ tướng Chính phủ Nguyễn Xuân Phúc đã chủ trì cuộc họp Thường trực Chính phủ về phòng, chống dịch COVID-19. Tham dự cuộc họp có các Phó Thủ tướng: Trương Hòa Bình, Phạm Bình Minh, Vũ Đức Đam; Bộ trưởng, Chủ nhiệm Văn phòng Chính phủ Mai Tiến Dũng, Quyền Bộ trưởng Bộ Y tế Nguyễn Thanh Long, Chủ nhiệm Ủy ban Văn hóa, Giáo dục, Thanh niên, Thiếu niên và Nhi đồng của Quốc hội Phan Thanh Bình, Phó Chánh Văn phòng Trung ương Nguyễn Đức Vinh, Thứ trưởng Bộ Quốc phòng Trần Đôn, đại diện lãnh đạo Ban Tuyên giáo Trung ương, Ủy ban Dân tộc; các đồng chí Thành viên Ban chỉ đạo quốc gia phòng, chống dịch COVID-19; đại diện lãnh đạo Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố: Hà Nội, TP. Hồ Chí Minh, Đà Nẵng, Quảng Nam, Quảng Ngãi, Đắk Lắk, Quảng Trị, Khánh Hòa, Đồng Nai, Thanh Hóa, Hà Nam, Thái Bình, Hải Dương, Bắc Giang, Lạng Sơn (dự họp trực tuyến tại các điểm cầu của Ủy ban Nhân dân tỉnh, thành phố).

Sau khi nghe báo cáo của Ban Chỉ đạo Quốc gia phòng, chống dịch COVID-19, ý kiến của các Phó Thủ tướng và các đại biểu dự họp, Thủ tướng Chính phủ có ý kiến chỉ đạo như sau:

1. Trong thời gian qua, các bộ, ngành, địa phương đã chỉ đạo công tác phòng, chống dịch với các giải pháp đồng bộ, phù hợp, kịp thời (như bắt buộc đeo khẩu trang, khoanh vùng và cách ly, truy vết và xét nghiệm trên diện rộng, xử lý các vi phạm...), đặc biệt đã thực hiện giãn cách xã hội quyết liệt ở phạm vi phù hợp. Đến nay chúng ta đã kiểm soát tốt dịch bệnh trên phạm vi quốc gia, là kết quả đáng mừng, thể hiện đóng góp, cố gắng lớn và trách nhiệm cao của các ngành, các cấp và nhân dân, nhất là tại Thành phố Đà Nẵng, các tỉnh Quảng Nam, Hải Dương, Đắk Lắk, Thành phố Hà Nội, Thành phố Hồ Chí Minh và các địa phương có ca nhiễm trong cộng đồng. Trong đợt dịch bệnh vừa qua, ngành y tế đã lập lực lượng tiền phương, cử cán bộ y tế hỗ trợ dập dịch tại Thành phố Đà Nẵng và một số địa phương. Thủ tướng Chính phủ biểu dương, đánh giá cao, gửi lời thăm hỏi và cảm ơn các cán bộ, nhân viên y tế, chiến sỹ, nhất là những người ở tuyến đầu đã hoàn thành tốt nhiệm vụ phòng, chống dịch vừa qua.

2. Trong bối cảnh phòng, chống dịch, mục tiêu kép cũng bước đầu được thực hiện tốt, tích cực thúc đẩy đầu tư công, xuất nhập khẩu, thúc đẩy sản xuất nông nghiệp, công nghiệp không để đình trệ, đứt gãy các hoạt động kinh tế - xã hội. Trong thời gian tới, các bộ, ngành, địa phương cần quán triệt sâu sắc chủ trương lớn về thực hiện mục tiêu kép, vừa sẵn sàng phòng, chống dịch, không được chủ quan trong nhận thức và hành động, vừa đẩy mạnh phát triển kinh tế - xã hội. Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương thực hiện đầy đủ trách nhiệm, quyền hạn được giao, chủ động, linh hoạt quyết định các vấn đề đặt ra trong thực hiện mục tiêu kép trên địa bàn.

3. Trong thời gian tới, nguy cơ dịch bệnh vẫn thường trực và sẽ tiếp tục có các ca mắc trong cộng đồng. Các ngành, các cấp phải tiếp tục đề cao cảnh giác, không chủ

quan, coi thường dịch bệnh, xác định chống dịch trong thời gian dài và dần hình thành nếp sống, ứng xử phù hợp trong điều kiện có dịch bệnh. Trong đó:

- Tiếp tục áp dụng các biện pháp cơ bản phòng chống dịch trong trạng thái “bình thường mới” như: đeo khẩu trang khi ra khỏi nhà, tại các nơi công cộng và trên các phương tiện giao thông công cộng; thường xuyên rửa tay bằng xà phòng hoặc dung dịch sát khuẩn; hạn chế tụ tập đông người ngoài phạm vi công sở, trường học, bệnh viện; giữ khoảng cách an toàn khi tiếp xúc. Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương ban hành và hoàn thiện các chế tài xử phạt các trường hợp vi phạm trong công tác phòng, chống dịch.

- Chủ động chuẩn bị các kịch bản, phương án ứng phó với các tình huống dịch bệnh tại cơ sở khám, chữa bệnh, tại cơ quan, các cơ sở sản xuất, nhà máy, xí nghiệp, nhất là nơi có lượng lao động lớn.

- Trường hợp xuất hiện ca mắc bệnh, các quy trình phòng chống dịch phải được kích hoạt ngay để thần tốc, quyết liệt khoanh vùng gọn, dập dịch nhanh, không để lây lan rộng ra cộng đồng; mặt khác có phương án duy trì, đẩy mạnh hoạt động sản xuất kinh doanh.

4. Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương thực hiện đầy đủ trách nhiệm, quyền hạn, chủ động hơn, quyết liệt hơn, linh hoạt quyết định áp dụng các biện pháp phòng, chống dịch trên địa bàn, không trông chờ, phụ thuộc quyết định của các cơ quan Trung ương. Tiếp tục đề cao vai trò, trách nhiệm của người đứng đầu, phát huy vai trò tham mưu của ngành y tế các cấp trong xác định, quyết định biện pháp phòng, chống dịch bảo đảm phù hợp với mức nguy cơ dịch bệnh. Không áp dụng biện pháp dừng, đình chỉ hoạt động của các cơ sở sản xuất, kinh doanh, dịch vụ khi không cần thiết; hạn chế đến mức thấp nhất tác động tiêu cực của các biện pháp phòng, chống dịch đối với các hoạt động kinh tế - xã hội và đời sống nhân dân.

5. Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương, nhất là các tỉnh biên giới phối hợp với Bộ Quốc phòng quản lý chặt chẽ xuất nhập cảnh tại khu vực biên giới; không để nhập cảnh trái phép, nhập cảnh không đúng đối tượng.

Bộ Công an điều tra, khởi tố theo đúng pháp luật các trường hợp nhập cảnh trái phép, các cá nhân, tổ chức, đường dây, các cơ sở lưu trú đưa người hoặc tiếp nhận các trường hợp nhập cảnh trái phép vào Việt Nam.

6. Yêu cầu Bộ Y tế tập trung chỉ đạo:

- Khẩn trương cập nhật, hoàn thiện và ban hành ngay các hướng dẫn an toàn trong bệnh viện, trong trường học, nơi làm việc, phương tiện giao thông công cộng... với nội dung ngăn gọn, súc tích, dễ hiểu để các cấp, các ngành, các địa phương và mọi người dân có thể dễ dàng thực hiện.

- Tiếp tục thực hiện nghiêm việc phòng, chống dịch trong các cơ sở y tế; tổ chức phân luồng, phân tuyến điều trị hợp lý ngay từ khâu tiếp đón bệnh nhân, phòng ngừa lây nhiễm, tăng cường kiểm soát nhiễm khuẩn trong bệnh viện; xét nghiệm phát hiện sớm các trường hợp nghi nhiễm trong số các bệnh nhân, người nhà bệnh nhân, các trường hợp có biểu hiện ho, sốt trong cộng đồng.

- Tăng tốc nghiên cứu vắc xin, thuốc điều trị, tăng cường hợp tác quốc tế nhất là với các quốc gia có kết quả nghiên cứu vắc xin ban đầu. Đầu tư nghiên cứu dịch tễ học, khả năng miễn dịch cá thể và cộng đồng. Cùng cố năng lực giải mã gen COVID-

19 nhằm phục vụ việc ngăn chặn và nghiên cứu thuốc điều trị. Lưu ý nghiên cứu những ca tái nhiễm và khả năng miễn dịch của con người.

7. Công tác thông tin, truyền thông phải tiếp tục làm tốt và hiệu quả hơn nữa, đúng mức, để người dân luôn đề phòng dịch bệnh nhưng không hoang mang. Chú trọng thông tin về kiến thức cơ bản phòng dịch, về các biện pháp nâng cao dinh dưỡng, các bài học về phát hiện ổ dịch, khoanh vùng dập dịch, điều trị; những kiến thức cơ bản về y tế dự phòng. Tiếp tục khuyến cáo mạnh mẽ việc cài đặt ứng dụng Bluezone phục vụ truy vết nhanh các trường hợp có nguy cơ mắc bệnh.

Các hình thức thông tin phải phong phú, đa dạng, như phát thanh, truyền hình, mạng xã hội, thậm chí dùng cả loa phường, loa tay ở những vùng xa. Cần có đánh giá, nâng cao năng lực và hiệu quả hoạt động của Tổng đài tư vấn, giải đáp thắc mắc của người dân liên quan đến dịch bệnh COVID-19, phổ biến trên truyền hình về hoạt động của Tổng đài này để mọi người dân biết và sử dụng.

8. Giao Đồng chí Phạm Bình Minh, Phó Thủ tướng Chính phủ chủ trì với các Bộ: Ngoại giao, Công an, Quốc phòng, Y tế, Giao thông vận tải... giải quyết các việc sau:

a) Tổ chức điều phối các chuyến bay đón công dân Việt Nam về nước và tạo thuận lợi đưa các chuyên gia, nhà đầu tư, lao động tay nghề cao nhập cảnh. Mỗi chuyến bay đều phải có phương án cụ thể bảo đảm an toàn kể cả phương án cách ly phù hợp đối với từng đối tượng nhập cảnh.

b) Rà soát, đơn giản hóa thủ tục hành chính, bảo đảm thuận lợi, chặt chẽ, giảm các khâu trung gian không cần thiết, giảm tối đa thời gian giải quyết thủ tục (kể cả các giấy tờ liên quan đến chuyến bay và giấy tờ xác nhận tình trạng bệnh tật...)

c) Bộ Y tế ban hành ngay hướng dẫn quy trình, thủ tục kiểm tra, theo dõi y tế tạo thuận lợi và bảo đảm an toàn phòng, chống dịch đối với các trường hợp nhập cảnh thời gian ngắn (dưới 14 ngày), ban hành trước ngày 31 tháng 8 năm 2020.

9. Đồng ý đề nghị của Bộ Kế hoạch và Đầu tư về chủ trương các nhân sự cấp cao của doanh nghiệp Hàn Quốc (theo danh sách của Đại sứ quán Hàn Quốc đề nghị) được sớm giải quyết việc nhập cảnh, thực hiện chuyến công tác ngắn ngày tại Việt Nam và đồng thời xem xét, giải quyết cụ thể với các nhà đầu tư khác nếu có yêu cầu.

10. Bộ Giao thông vận tải chủ trì, phối hợp với các Bộ: Ngoại giao, Y tế, Lao động - Thương binh và Xã hội xử lý ngay vấn đề mở lại đường bay thương mại giữa Việt Nam với Nhật Bản, Hàn Quốc và các nơi có hệ số an toàn cao..., báo cáo Thủ tướng Chính phủ trước ngày 31 tháng 8 năm 2020; trước hết, chỉ đạo thực hiện chuyến bay đưa lao động Việt Nam đi làm việc tại các nước Nhật Bản, Hàn Quốc.

11. Yêu cầu các địa phương phải bố trí các cơ sở cách ly đáp ứng yêu cầu của người nhập cảnh, không phân biệt người nước ngoài và người Việt Nam:

Đồng ý mở rộng thực hiện việc cách ly tại cơ sở lưu trú có thu phí. Giao Bộ Công an, chính quyền các địa phương, nhất là ngành y tế thực hiện giám sát chặt chẽ việc cách ly tại cơ sở lưu trú, bảo đảm yêu cầu phòng, chống dịch.

Giao Bộ Tài chính chủ trì, phối hợp với Bộ Y tế khẩn trương hướng dẫn gấp để thực hiện: Từ ngày 01 tháng 9 năm 2020 thu phí đối với tất cả các trường hợp nhập cảnh vào Việt Nam ở tất cả các nơi cách ly. Chi phí khám chữa bệnh tiếp tục do ngân sách nhà nước chi trả theo Khoản 2 Điều 48 Luật phòng, chống bệnh truyền nhiễm.

12. Về hỗ trợ an sinh xã hội: Bộ Kế hoạch và Đầu tư chủ trì, phối hợp với Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội, Bộ Tài chính nghiên cứu, đề xuất gói an sinh xã hội giai đoạn 2 bảo đảm thuận lợi, chặt chẽ. Các địa phương chủ động các biện pháp hỗ trợ cần thiết cho doanh nghiệp, người nghèo, các đối tượng trợ giúp xã hội bị ảnh hưởng vì dịch bệnh COVID-19.

13. Bộ Giáo dục và Đào tạo chỉ đạo thực hiện tốt đợt còn lại của kỳ thi tốt nghiệp trung học phổ thông, bảo đảm an toàn.

14. Giao Ban chỉ đạo quốc gia phòng, chống dịch COVID-19 chú ý giải quyết ngay những vướng mắc về mua sắm trang thiết bị, vật tư y tế phòng, chống dịch; khẩn trương nghiên cứu, đề xuất Thủ tướng Chính phủ xem xét việc mở lại các chuyến bay thương mại quốc tế trước hết là đến các nơi có hệ số an toàn cao.

Hơn ai hết, trong giai đoạn này, Ban chỉ đạo quốc gia phòng, chống dịch COVID-19 cần thấu triệt “mục tiêu kép” của Chính phủ, không để dịch bệnh lây lan nhưng cũng không để đứt gãy các hoạt động kinh tế.

15. Bộ Tài chính cáo cáo Chính phủ tại phiên họp Chính phủ thường kỳ tháng 8 năm 2020 để quyết nghị xác định 2.000 máy thở Eliciae MV20 và chính sách thuế đối với hàng viện trợ nhân đạo.

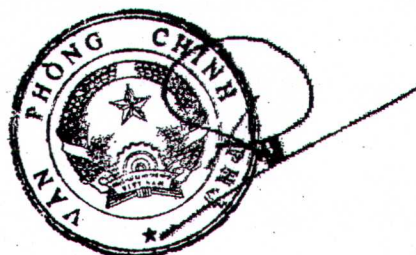
16. Bộ Y tế sớm trình Thủ tướng Chính phủ xem xét, ban hành Chỉ thị của Thủ tướng Chính phủ về phòng, chống dịch, phát triển kinh tế - xã hội trong trạng thái bình thường mới; sớm báo cáo Thủ tướng Chính phủ về việc phân bổ, quản lý, sử dụng, quyết toán kinh phí phòng, chống dịch COVID-19 để thực hiện quyết toán các khoản chi theo đúng quy định.

Văn phòng Chính phủ thông báo để các Bộ, cơ quan, Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương biết, thực hiện./.

Nơi nhận:

- Ban Bí thư Trung ương Đảng;
- Thủ tướng, các Phó Thủ tướng CP;
- Chủ tịch, các Phó Chủ tịch Quốc hội;
- Ban Dân vận Trung ương;
- Ban Tuyên giáo Trung ương;
- Văn phòng Tổng Bí thư;
- VP TW Đảng, VP Chủ tịch nước, VP Quốc hội;
- Ủy ban Văn hóa, GDTN và ĐTN của QH;
- Ủy ban về các vấn đề xã hội của QH;
- Các Bộ, cơ quan ngang bộ, cơ quan thuộc CP;
- Các Thành viên BCD quốc gia phòng, chống dịch viêm đường hô hấp cấp;
- Tỉnh ủy, Thành ủy, UBND tỉnh, TP trực thuộc TW;
- Tòa án nhân dân tối cao;
- Viện Kiểm sát nhân dân tối cao;
- Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc VN;
- Cơ quan Trung ương của các đoàn thể;
- VPCP: BTCN, các PCN, Trợ lý TTCP, TGĐ công TTĐT, các Vụ, Cục: TH, KTTH, QHQT, NC, QHĐP, TKBT, NN, CN, PL, KSTT;
- Lưu: VT, KGVX (3) Q 130

BỘ TRƯỞNG, CHỦ NHIỆM



Mai Tiến Dũng

**THÀNH ỦY THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
VĂN PHÒNG**

Số 1174-BS/VPTU

Nơi nhận:

- Các đồng chí Thành ủy viên,
- Các ban Thành ủy, Ủy ban Kiểm tra Thành ủy,
- Các đảng đoàn, ban cán sự đảng, Ban Thường vụ Thành Đoàn,
- Các quận ủy, huyện ủy và đảng ủy cấp trên cơ sở thuộc Thành ủy,
- VPTU: Lãnh đạo, Phòng TH,
- Lưu VPTU.

Sao lục

TP. Hồ Chí Minh, ngày 03 tháng 9 năm 2020

**K/T CHÁNH VĂN PHÒNG
PHÓ CHÁNH VĂN PHÒNG**



Cao Sơn Yên